

Algemene voorwaarden

De onderhavige algemene voorwaarden primeren op de voorwaarden van de klant, ook al wordt daarin gespecificeerd dat enkel deze laatste geldig zijn. Een afwijking van de onderhavige voorwaarden is pas geldig als ze schriftelijk gebeurt.

Opstelling van het contract :

De fysieke of rechtspersoon die de bestelling schriftelijk of mondeling doorgeeft, wordt beschouwd als de klant. Hij staat garant voor de betaling van de factuur, ook al moet deze laatste worden opgesteld op naam van een derde.

De overhandiging van een werkdocument, een model of een manuscript met de vraag een project te realiseren, impliceert het engagement om ons de definitieve reproductie toe te vertrouwen.

Als de klant afziet van de reproductie of zijn beslissing met betrekking tot dit onderwerp uitslelt nadat het project werd uitgevoerd, engageert hij zich hierbij tot de terugbetaling van de ontstane kosten. Onder de ontstane kosten verstaan we meer bepaald de gesprekken, de studie van het dossier, de verplaatsingen, de administratie, de urlouren van de grafisch medewerker, de productiekosten, de vaste kosten, enz... Deze kosten zullen het onderwerp vormen van een factuur.

Op het ogenblik van de toezegging van de bestelling of bij aanvang van de werken, hebben wij het recht een voorschot van 30 % van het totale bedrag van de bestelling te eisen. In geval van niet-betaling van dit voorschot, hebben wij het recht de werken onmiddellijk en zonder voorafgaande kennisgeving stil te leggen.

Prijzen :

Onze prijsoffertes zijn enkel geldig als ze binnen de 2 maanden worden aanvaard, waarbij de datum van de offerte het bewijs vormt, en dit voor zover de klant geen enkele wijziging aanbrengt aan de elementen die hebben gediend voor de bepaling van de prijs. Van zodra de termijn van 2 maanden is verstreken, hebben wij het recht de prijs te wijzigen. De mondeling overeengekomen prijzen zijn niet bindend, tenzij ze werden bevestigd door een schriftelijke offerte.

De transport- en verpakingskosten voor elke bestelling die minder bedraagt dan 600 EURO netto, worden supplementair berekend.

De kosten die verbonden zijn aan de export vallen steeds ten laste van de klant. Wij hebben geen enkele verplichting om tussen te komen in deze kosten, waarvan de betaling volledig ten laste valt van de klant.

De projectkosten, de gesprekken, de studie van het dossier, de verplaatsingen, de administratie, de urlouren van de grafisch medewerker, de productiekosten, de vaste kosten, enz., kunnen altijd afzonderlijk worden gefactureerd als de looptijd van een project meer dan 3 maanden bedraagt, ook al vormen deze slechts een onderdeel van de totale bestelling.

De gedeeltelijke leveringen kunnen worden gefactureerd.

Leveringstermijn :

Onze leveringstermijnen worden louter ter informatie gegeven. Een vertraging ten opzichte van de voorziene leveringstermijn kan niet leiden tot een weigering van aanvaarding van de levering of tot een eis tot schadevergoeding en intresten. Elke vertraging die door de klant zelf wordt veroorzaakt op het ogenblik van de overhandiging van de materialen of van de nodige documenten, of op het ogenblik van het terugstaven van de drukproef, leidt tot uitsel van de initieel voorziene leveringstermijn.

Verantwoordelijkheid – Garantie :

De klant ontvangt een “drukproef” ter goedkeuring. De uitvoering gebeurt uitsluitend op basis van de “drukproef” die voor akkoord werd ondertekend. Deze drukproef blijft ons eigendom en ontheft ons onherroepelijk van elke verantwoordelijkheid als het werk werd uitgevoerd conform met de drukproef, ongeacht het bestaan van andere documenten of geschriften van welke aard ook.

De werken die door tijdsgebrek in productie werden gebracht zonder ondertekende proefdruk, zullen zo goed mogelijk worden uitgevoerd, maar op risico en verantwoordelijkheid van de klant, zonder enig mogelijke klacht.

Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid als we niet worden belast met de reproductie. In dit geval beperkt onze verantwoordelijkheid zich enkel tot het herstellen, opnieuw maken of corrigeren van het gebruikte materiaal of van het door de klant te gebruiken materiaal dat wij hebben geleverd (zoals bijvoorbeeld de negatieven, de drukvormen, de typografische composities, enz.).

De exacte conformiteit van de te reproduceren kleuren en de perfecte inktvastheid worden niet gegarandeerd. Er moet een bewegingsvrijheid worden toegelaten die overeenstemt met de aard van het werk.

Wij zijn niet verplicht om de opmaak/layout, het fotomateriaal, de composities, de platen, de films... enz. te bewaren, ook al zijn deze het eigendom van de klant of van een derde.

Als wij in een garantie hebben toegestemd, dan moet de klant ons een aangetekend schrijven sturen binnen de termijn van de garantie, op gevaar van verval van de termijn, als hij hier een beroep op wil doen.

Risico’s :

Elk voorwerp dat ons door de klant ter beschikking wordt gesteld (zoals bijvoorbeeld voertuigen, aanhangwagens, uithangborden en andere) en die zich in onze ateliers bevinden, bevinden zich daar op risico en verantwoordelijkheid van de klant. Wij zijn niet verantwoordelijk voor eventuele schade, verlies of diefstal veroorzaakt door derden.

In geval van transport worden de goederen vervoerd op risico van de klant.

Klachten :

Elke klacht dient ons verplicht per aangetekend schrijven te worden gemeld en dit binnen de acht dagen die volgen, hetzij op de dag van de levering, hetzij op de factuurdatum.

De officiële goedkeuring van de koopwaar door de ondertekening van de leveringsbon heeft tot gevolg dat er afstand wordt gedaan van elk latere klacht over de conformiteit van de koopwaar (kwaliteit, hoeveelheid, ...). De leveringsbon is een bewijs van het feit dat wij onze verplichtingen goed zijn nagekomen.

Zelfs het gedeeltelijk gebruik van de levering brengt de goedkeuring van rechtswege met zich mee.

Betalings :

Alle facturen zijn binnen de 15 dagen na hun datum van uitgifte betaalbaar op onze bankrekening BNP PARIBAS FORTIS IBAN BE 11 0014 5699 3348, BIC GEBABEBB. In geval van niet-betaling binnen deze termijn, zullen de verschuldigde bedragen van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling worden verhoogd met een achterstalligheidsinterest van 10 % per jaar. Bovendien zal de niet-betaling of de laattijdige betaling, zelfs gedeeltelijk, van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling een verhoging van 10% van het factuurbedrag als forfaitaire en niet te verlagen boetebepaling, met een minimum van 50,00 euro tot gevolg hebben.

Als de klant de betaling van één of van verschillende facturen uitstelt, hebben wij het recht om zonder voorafgaande ingebrekestelling, elke andere uitvoering op te schorten zolang de facturen onbetaald blijven en om in voorkomend geval schadevergoeding en intresten te eisen. Dit is eveneens van toepassing als het contract met betrekking tot het lopende werk werd opgesteld nadat de factuur invorderbaar wordt.

Voorbehoud van eigendom :

De koopwaar blijft ons eigendom tot de volledige betaling van de factuur.

Materieel en intellectueel eigendom :

Onze creaties – hetzij onze projecten, modellen, schetsen, interpretaties en lay-outs, typografische composities alsook de fotografische opnames, cartografische data, enz... - blijven steeds ons exclusief eigendom, zowel materiaal als intellectueel. We doen enkel afstand van het recht tot reproductie voor het aantal exemplaren en de bestemming die zijn gespecificeerd bij de bestelling. Ons voorafgaandelijk akkoord is nodig voor elke latere productie en/of gebruik. De klant verwert geen enkele exclusiviteit met betrekking tot de toepassing van onze intellectuele eigendom. Een reproductie of imitatie, onder welke vorm, of door welke procedure ook, is strikt verboden.

De overhandiging of facturatie aan de klant van eender welk grafisch of fotografisch materiaal leidt in geen enkel geval tot afwijking van de voorgaande bepalingen. En de tolerantie die er zou in bestaan dat wij zouden aanvaarden, zelfs stilzwijgend en zelfs gedurende een langere periode, dat er een bepaald gebruik werd gemaakt van onze creaties of van ons materiaal, zonder tussenkomst van onze kant, betekent in geen geval dat wij op eender welke manier afstand zouden doen van onze rechten. Derhalve mogen wij op elk moment door middel van een aangetekend schrijven eisen dat er onmiddellijk een einde wordt gesteld aan dit gebruik en dat al het materiaal aan ons zou worden teruggegeven.

De klant die een drukorder of een order tot reproductie plaatst, wordt geacht hiervoor over de rechten te beschikken en wordt verondersteld in dit opzicht de exclusieve verantwoordelijkheid ten opzichte van derden te hebben.

In geval van het niet respecteren door de klant van wat hier voorafgaat, of door een derde die kennis heeft van de onderhavige contractuele verbintenissen met onze klant, hebben wij het recht schadevergoeding en intresten te eisen. Deze worden vanaf heden bepaald op een minimum bedrag van 2.500,00 €, met de mogelijkheid voor ons om een grotere geleden schade aan te tonen en een grotere vergoeding te eisen.

Varia:

De klant heeft de verplichting om zelf inlichtingen te nemen bij de autoriteiten als er eventuele administratieve of fiscale toelatingen nodig zijn om onze producten uit te hangen of te gebruiken. De klant zal hier persoonlijk voor instaan; wij hebben geen enkele verplichting tot raadgeving of inlichting met betrekking tot dit onderwerp.

De betaling van alle taken (gemeentelijke, provinciale, regionale of andere) die eventueel ontstaan door het gebruik of het uithangen van onze producten valt ten laste van de klant, zonder enige mogelijkheid tot verhaalsrecht ten opzichte van ons.

In geval van geschillen:

In geval van geschil zijn enkel de Rechtbanken van Gent bevoegd. Enkel het Belgisch recht is van toepassing.

Conditions générales

Les présentes conditions générales priment les conditions du client, même si celles-ci spécifient qu’elles sont seules valables. Une dérogation aux présentes conditions n’est valable que si elle est écrite.

Formation du contrat :

La personne physique ou morale qui transmet la commande par écrit ou verbalement est considérée comme étant le client. Elle se porte garante du paiement de la facture, même lorsque cette dernière doit être établie au nom d’un tiers.

La remise d’un document de travail, d’un modèle ou d’un manuscrit avec demande de réaliser un projet, implique l’engagement de nous confier la reproduction définitive. Si le client renonce à la reproduction ou reporte sa décision à ce sujet après que le projet ait été exécuté, il s’engage dès à présent à rembourser les frais occasionnés. Par frais occasionnés il faut comprendre notamment les entretiens, l’examen du dossier, les déplacements, l’administration, les honoraires du graphiste, les frais de production, les frais fixes, etc.... Ces frais feront l’objet d’une facture.

Au moment de la passation de la commande ou au début des travaux, nous sommes en droit d’exiger un acompte de 30 % du volume total de la commande. En cas de non-paiement ce cet acompte, nous sommes en droit d’interrompre immédiatement et sans avertissement préalable les travaux.

Prix :

Nos offres de prix ne sont valables que si leur acceptation nous parvient dans les 2 mois, la date de l’offre faisant foi, et pour autant que le client n’apporte aucune modification aux éléments qui ont servi à l’établissement du prix. Passé le délai de 2 mois, nous sommes autorisés à modifier le prix. Les prix convenus verbalement ne nous engagent que s’ils ont été suivis d’une offre écrite.

Les frais de port et d’emballage pour toute commande n’atteignant pas 600 EUROS net sont comptés en supplément.

Les frais liés à l’exportation incombent toujours au client. Nous n’avons aucune obligation d’intervenir dans ces frais dont le paiement incombe entièrement au client.

Les frais de projet, les entretiens, l’examen du dossier, les déplacements, l’administration, les honoraires du graphiste, les frais de production, les frais fixes, etc., peuvent toujours être facturés séparément si un projet se prolonge plus de 3 mois, même s’ils ne sont qu’une partie d’un ordre global.

Les livraisons partielles peuvent être facturées.

Délais de livraison :

Nos délais sont donnés à titre indicatif. Un retard par rapport au délai prévu ne peut donner lieu à un refus d’acceptation de la livraison ou à une réclamation de dommages et intérêts. Tout retard causé par le client lui-même lors de la remise des matériaux ou des documents nécessaires ou lors du renvoi du bon à tirer proroge le délai de livraison initialement prévu.

Responsabilité – Garantie :

Le client reçoit pour approbation un “bon à tirer”. L’exécution se fait exclusivement sur base du “bon à tirer” signé pour accord. Ce bon à tirer reste notre propriété et nous dégage irrévocablement de toute responsabilité si le travail a été exécuté conformément au bon à tirer. Ceci vaut nonobstant l’existence de tous les autres documents ou écrits, de quelque espèce que ce soit.

Les travaux, qui en raison de l’urgence, sont transmis en production sans bon à tirer signé, seront exécutés au mieux, mais aux risques et périls du client, sans recours possible.

Nous nous dégageons de toute responsabilité au cas où nous ne sommes pas chargés de la reproduction. Dans ce cas notre responsabilité se limite seulement à réparer, refaire ou corriger le matériel utilisé ou à utiliser par le client que nous avons livré (comme par exemple des clichés, des formes à imprimer, des compositions typographiques, etc.).

La conformité exacte des teintes à reproduire et la fixité parfaite des encres ne sont pas garanties. Une latitude correspondant à la nature du travail doit être admise.

Nous ne sommes pas tenus de conserver les mises au net, les matériels photographiques, les compositions, les plaques, les films...etc, même s’ils sont la propriété du client ou d’un tiers.

Lorsqu’une garantie a été accordée par nous, le client doit envoyer une lettre recommandée endéans le délai de la garantie s’il veut y faire appel, sous peine de déchéance.

Risques :

Tout objet mis à notre disposition par le client (comme par exemple des véhicules, remorques, enseignes ou autres) et qui se trouvant dans nos ateliers, s’y trouve aux risques et périls du client. Nous ne sommes pas responsables d’éventuels dégâts, pertes ou vols causé par des tiers.

En cas de transport, les marchandises voyagent aux risques du client.

Réclamations :

Toute réclamation doit nous parvenir de manière impérative par lettre recommandée et dans les huit jours qui suivent, soit le jour de la livraison, soit la date de la facturation.

L’agrément de la marchandise par la signature du bon de livraison entraine la renonciation à toute réclamation ultérieure sur la conformité de marchandise (qualité, quantité, ...). Le bon de livraison fait foi en ce qui concerne la bonne exécution de nos obligations.

L’utilisation même partielle de la livraison entraine de plein droit son agrément.

Paiements :

Toutes les factures sont payables endéans 15 jours de leur date d’émission sur notre compte bancaire BNP PARIBAS FORTIS IBAN BE 11 0014 5699 3348, BIC GEBABEBB. En cas de non-paiement endéans ce délai, les montants dus seront majorés de plein droit et sans mise en demeure préalable d’un intérêt moratoire calculé au taux de 10 % l’an. En outre, le non-paiement ou le retard de paiement même partiel entamera de plein droit et sans mise en demeure préalable une majoration de 10 % du montant de la facture à titre de clause pénale forfaitaire et irréductible avec un minimum de 50,00 Euros.

Si le client diffère le paiement d’une ou de plusieurs factures, nous sommes autorisés, sans mise en demeure préalable, à surseoir à toute autre exécution tant que ces factures restent impayées et à réclamer le cas échéant des dommages et intérêts. Ceci vaut même si le contrat relatif au travail en cours a été établi après que la facture ne devienne exigible.

Réserve de propriété :

La marchandise reste notre propriété jusqu’au paiement complet de la facture.

Propriété matérielle et intellectuelle :

Nos créations - soit nos projets, modèles, croquis, interprétations et dispositions, compositions typographiques ainsi que prises de vues photographiques, données cartographiques, etc. ... - restent toujours notre propriété exclusive, tant matérielle qu’intellectuelle. Nous cédon les droit de reproduction uniquement pour le nombre d’exemplaires et la destination spécifiée lors de la commande. Notre accord préalable est nécessaire pour toute production et/ou utilisation ultérieure. Le client n’acquiert aucune exclusivité par rapport à l’application de notre propriété intellectuelle. Une reproduction ou imitation, sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit, est strictement interdite.

La remise ou facturation au client de quelque matériel graphique ou photographique que ce soit, n’entraîne aucune dérogation aux dispositions qui précèdent. Et la tolérance qui consisterait à ce que nous acceptions, même tacitement et même durant une période prolongée, qu’il soit fait un usage déterminé de nos créations ou de notre matériel, sans intervention de notre part, ne signifie nullement que nous céditions nos droits de quelque manière que ce soit. Dès lors, nous pouvons exiger en tout temps moyennant une lettre recommandée, qu’il soit immédiatement mis fin à cet usage et que tout le matériel nous soit rendu.

Le client qui transmet un ordre d’impression ou de reproduction, est censé en avoir le droit et assume à cet égard la responsabilité exclusive envers les tiers.

En cas de non-respect de ce qui précède par le client, ou par un tiers ayant connaissance des présentes relations contractuelles avec notre client, nous sommes en droit de réclamer les dommages et intérêts. Ceux-ci sont fixés dès à présent à un montant minimum 2.500,00 €, avec la possibilité pour nous de démontrer et de réclamer un préjudice plus important.

Divers :

Le client a l’obligation de se renseigner lui-même auprès des autorités si des éventuelles autorisations administratives ou fiscales sont nécessaires en vue d’afficher ou d’utiliser nos produits. Le client en fera son affaire personnelle; nous n’avons aucun devoir de conseil ou d’information à ce sujet.

Le paiement de toutes taxes (communales, provinciales, régionales ou autres) éventuellement engendrées par l’utilisation ou l’affichage de nos produits incombe au client sans aucune possibilité de recours à notre égard.

En cas de litiges :

En cas de litige, seul les Tribunaux de Gand (Gent) sont compétents. Seul le droit belge est applicable.